DIRECTED®

Modèle
5105V, 5105P
5105X, 5105A
5105L

Manuel D'Utilisation

G5105 FR 2015-10

Félicitations

Félicitations pour l'achat de votre système de sécurité et de démarrage à distance sans clé à la fine pointe de la technologie. La lecture de ce manuel du propriétaire avant l'utilisation de votre système vous aidera à optimiser son utilisation et ses diverses fonctionnalités. Si vous avez des questions supplémentaires, veuillez consulter votre détaillant Directed autorisé.

Information supplémentaire

Seulement les commandes et fonctionnalités de base, et les informations essentielles sont abordées dans ce guide compact. Votre produit possède des fonctionnalités avancées qui ne sont pas abordées ici, veuillez consulter la version complète en ligne (indiqué sur le couvercle à l'arrière). La plupart des chapitres dans ce guide contiennent également des informations supplémentaires que l'on peut retrouver dans la version complète en ligne.

Ce qui est inclus

- Deux télécommandes unidirectionnelles à quatre boutons
- Ce manuel du propriétaire

Réglementations gouvernementales et consignes de sécurité



Lisez les sections **Réglementations gouvernementales** et **Avertissement ! La sécurité avant tout** dans le présent manuel avant d'utiliser ce système.

Avertissement ! Le non respect de ces consignes peut entraîner la mort, des blessures corporelles ou des dommages matériels, et peut aussi être considéré comme une utilisation illégale du système au-delà de l'utilisation prévue.

Votre garantie

Votre système est livré avec une garantie. Les conditions de la garantie sont décrites à la fin de ce guide. Assurez-vous de recevoir la preuve d'achat auprès de votre revendeur indiquant que le produit a été installé par un détaillant Directed autorisé.

Télécommandes de remplacement

Veuillez consulter votre revendeur autorisé ou visitez notre site www.directedstore.com pour commander des télécommandes supplémentaires. Les numéros de pièce des télécommandes sont trouvent à l'arrière de l'appareil.

Contenu

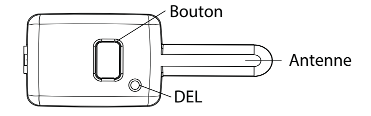
FRANÇAIS

Télécommande unidirectionnelle

Fonctionnalité	Description
Antenne interne	Utilisé pour transmettre de l'information
Boutons de commande AUX	Utilisés pour effectuer l'armement, le désarmement, et les commandes de *canal auxiliaire et de télé-démarrage.

* Sur certaines télécommandes, il se peut qu'il y aie l'icône au lieu de l'icône AUX. La fonctionnalité est la même peu importe lequel de ces icônes est utilisé avec votre système.

Centre de commande



Le centre de contrôle, typiquement situé sur la partie supérieure du pare-brise avant, reçoit les commandes de votre système. Il est constitué de :

- L'antenne du système dans le véhicule.
- La DEL du centre de commande : un dispositif visuel indiquant l'état du système.
- Le bouton du centre de commande : pour placer le système en mode Valet et pour exécuter la fonction de surpassement d'urgence.

Commandes de base

Armement / Verrouillage

Appuyer sur le bouton et relâcher

L'alarme s'arme, les portes se verrouillent (si branché), et le klaxon émet des sons et les feux de stationnement clignotent une fois. Si le mode Valet est en marche, les portes se verrouillent sans alerte sonore. Sortir du mode Valet pour armer/vérrouiller l'alarme normalement.

Mode Panique

Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé

L'alarme s'arme (ou se verrouille en mode Valet) et, après deux secondes, fait sonner le klaxon et fait clignoter les feux de stationnement. Appuyer et relâcher de nouveau pour arrêter le mode panique.

Désarmement/déverrouillage

Appuyer sur le bouton et relâcher

L'alarme se désarme, les portes se déverrouillent (si branché), et le klaxon émet des sons et les feux de stationnement clignotent deux fois. Arrête également le mode panique s'il est en marche. Si le mode Valet* est en marche, les portes se déverrouillent sans alerte sonore. Sortir du mode Valet pour armer/verrouiller l'alarme normalement.

Mode silencieux™

Appuyer sur le bouton et relâcher AUX ou

Effectuer avant la commande d'armer/verrouiller ou désarmer/déverrouiller pour utiliser la télécommande en Mode silencieux™.

Pour la fonction facultative (ouverture du coffre)

Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé AUX ou
Active la sortie auxiliaire, tel que l'ouverture du coffre ou une fonction d'expansion que vous avez ajouté à votre système.
Les commandes de sortie auxiliaire : _______________.

Démarrage à distance

Appuyer sur le bouton et relâcher
Active (ou si activé, désactive) le démarreur à distance. Le moteur se met en marche et les feux de stationnement s'allument.

Remarque : Le réglage par défaut c'est une pression, mais cela peut également être programmé pour deux pressions (consultez votre installateur Directed autorisé pour savoir le nombre de pressions programmées).

Inscrire ici le nombre de pressions pour activer le démarrage à distance : ___________

Commandes avancées

Fonctions auxiliaires supplémentaires

Appuyez simultanément sur 🔒 et AUX les boutons.

Active les fonctions auxiliaires facultatives 4 de convenance ou d’expansion que vous avez ajouté à votre système.

Les commandes de sortie auxiliaire : ____________.

Appuyez simultanément sur 🔓 et AUX les boutons.

Active les fonctions auxiliaires facultatives 5 de convenance ou d’expansion que vous avez ajouté à votre système.

Les commandes de sortie auxiliaire : ____________.

Appuyez simultanément sur 🔓 et ✳ les boutons.

Active les fonctions auxiliaires facultatives 6 de convenance ou d’expansion que vous avez ajouté à votre système.

Les commandes de sortie auxiliaire : ____________.

Mode minuterie

Appuyez simultanément sur 🔒 et 🔓 les boutons.

Il y a deux types de modes de minuterie et le système peut être programmé pour exécuter ou un ou l’autre, le réglage par défaut est un mode synchronisé. En mode synchronisé, le système vous permets de maintenir le moteur chaud en activant automatiquement le démarrage à distance toutes les trois heures pour un maximum de six cycles de démarrage.

Le mode Température vérifie toutes les trois heures pour s’assurer que le seuil de température de 0 °F a été respecté ou dépassé. S’il est respecté ou dépassé, le véhicule démarre alors à distance et fonctionne

pendant la durée programmée, et une autre vérification sera faite trois heures après s'être arrêté. Cependant, si le seuil n'est pas respecté ou dépassé, alors le démarrage à distance n'est pas activé, mais une autre vérification sera faite quand trois heures se seront écoulées.

Remarque : Les fonctionnalités du mode de minuterie sont activées et désactivées de la même manière, une fois que le mode Température s'arrête automatiquement après 18 heures.

Pour l'activer:

1. Stationnez le véhicule et mettez le frein à main.
2. Appuyez simultanément sur 🔒 et 🔓 les boutons.
3. Les feux de stationnement clignoteront lentement quatre fois.
4. Le démarrage à distance s'active et fonctionne pour la durée programmée. Le système demeure en démarrage à distance à moins qu'il ne soit arrêté en appuyant sur le bouton ❄ sur la télécommande.
5. Une fois le démarrage à distance s'arrête, le véhicule démarrera toutes les trois heures pour un maximum de six cycles ou jusqu'à ce que le mode de minuterie soit annulé en mettant la clé dans le contact ou en activant l'une des méthode d'arrêt (les feux de stationnement clignotent lentement quatre fois pour confirmer que le mode minuterie est annulé).

Pour désactiver le mode de minuterie, tournez la clé dans le contact ou activez l'une des méthodes d'arrêt du démarreur à distance (armer et désarmer le système ou appuyer sur les boutons 🔒 et 🔓 sur la télécommande n'annuleront pas le mode de minuterie). Les feux de stationnement clignoteront quatre fois pour confirmer l'arrêt du mode minuterie.

Remarque : La fonctionnalité s'arrête (si active) quand le véhicule est

en marche, alors si l'on désire le mode de minuterie, il doit être activé encore.

Mode Turbo à court terme

Appuyez ❄ simultanément sur et AUX les boutons.

Sous le mode Turbo à court terme, le moteur continue de tourner pendant une période programmable après l'arrivée à votre destination (vérifiez avec votre concessionnaire autorisé pour les périodes de fonctionnement disponibles). Cela permet à la minuterie du système de refroidir convenablement le turbo une fois que vous avez quitté le véhicule.

Pour l'activer:

1. Stationnez le véhicule et mettez le frein à main.
2. Retirez votre pied de la pédale de frein et laissez le moteur tourner.
3. Appuyez simultanément sur ❄ et AUX les boutons.
4. Les feux de stationnement clignotent pour indiquer que le démarrage à distance est entré en mode Turbo à court terme.
5. Tournez la clé en position arrêt et le moteur continuera à tourner.
6. Sortez et verrouillez le véhicule.
7. Le moteur s'arrêtera une fois que la durée programmée s'achèvera.

Désembueur facultatif de lunette

Quand la fonctionnalité est activée, le désembueur arrière s'allume automatiquement pendant la séquence du démarrage à distance si la température sur le module de contrôle est au-dessous de 55 °F. Si la température est plus élevée que 55 °F sur le module de contrôle quand le démarrage à distance est activé, le désembueur arrière ne s'allume pas.

Fonctionnement du système et démarrage à distance

Armement/verrouillage passif

Le système peut être programmé pour s'armer ou se verrouiller automatiquement (appelé armement/verrouillage passif). Si le système est programmé pour l'armement/verrouillage passif, il s'arme/verrouille automatiquement 30 secondes après que le contact ait été coupé et que le système détecte que vous avez quitté le véhicule en ouvrant et fermant une portière. Chaque fois que le compte à rebours de 30 secondes d'armement/verrouillage passif du système est en cours, le voyant DEL d'état dans le véhicule clignotera deux fois plus qu'il le fait lorsque le système est armé/verrouillé. À 20 seconde points du compte à rebours, la sirène/klaxon sonnera pour indiquer que le système est sur le point d'être armé/verrouillé. Quand le compte à rebours atteint 30 secondes, les feux de stationnement clignotent pour indiquer que le système est armé/verrouillé.

Remarque : Si un point d'entrée protégée (comme une portière ou un coffre ou capot protégé par interrupteur) est ouvert, le système ne s'armera ou ne se verrouillera pas passivement (à moins que l'armement/verrouillage passif forcé ne soit programmé). Consultez « Armement passif forcé » sous « Options de programmation ».

Réponse de Warn Away® (sécurité seulement)

Une réponse de Warn Away consiste en une réponse d'alarme décrite ci-dessous.

- Capteur de choc - les impacts légers sur le véhicule feront clignoter les lumières du véhicule et sonner la sirène/klaxon pendant quelques secondes.

Réponse déclenchée (sécurité seulement)

Une réponse déclenchée peut être activée par n'importe lequel des déclencheurs énumérés ci-dessous. La durée de réponse déclenchée par défaut est de 30 secondes mais elle peut être programmée de 1 à 180 secondes par votre installateur.

- Déclenchement des capteurs de choc - les impacts sérieux sur le véhicule vont immédiatement faire sonner la sirène/klaxon et clignoter les lumières pour la durée programmée et signaler la zone 2.
- Déclenchement de porte - si une porte est ouverte, la sirène/klaxon sonnera et les lumières clignoteront pendant trois secondes, ensuite la sirène/klaxon sonnera sans interruption et les lumières clignoteront pour la durée programmée et signalera la zone 3. Les trois secondes permettent à l'utilisateur de désarmer/déverrouiller le système avec un minimum de bruit si une porte a été ouverte par inadvertance alors que le système est armé/verrouillé.
- Déclenchement du capot - l'ouverture du capot fera retentir la sirène/klaxon, clignoter les lumières pour la durée programmée, et signalera la zone 6.
- Déclenchement du coffre - l'ouverture du coffre (si reliée) fera immédiatement retentira la sirène/klaxon et clignoter les lumières pour la durée programmée et signalera la zone 1.
- Déclenchement du démarrage - tournant la clef dans le contact déclenchera la même réponse progressive que le déclenchement des portières et signalera la zone 5.

Armement de sécurité à plusieurs niveaux (sécurité seulement)

L'armement de sécurité à plusieurs niveaux vous permet de sélectionner les entrées ou capteurs du système de sécurité sont actifs ou sont contournés lorsque le système est armé. (Consultez la « Table des zones »)

Appuyez sur 🔒 une seule fois pour armer le système, le klaxon sonne une fois. En appuyant dessus 🔒 encore une fois, vous activez l'armement de sécurité à plusieurs niveaux.

Chaque fois 🔒 qu'on appuie dessus de manière consécutive, un niveau de sécurité différent est sélectionné, tel que décrit dans la table ci-dessous :

Appuyez 🔒	Klaxon sonne	Zone contournée
Deux fois	Deux fois suivie par une longue alerte sonore	2
Trois fois	Trois fois suivie par une longue alerte sonore	4
Quatre fois	Quatre fois suivie par une longue alerte sonore	2 et 4
Cinq fois	Cinq fois suivie par une longue alerte sonore	toutes les zones sauf 5

Chaque pression du bouton 🔒 passe au prochain niveau de sécurité.

L'armement de sécurité à plusieurs niveaux s'applique à un seul cycle d'armement. La prochaine fois que le système est armé, toutes les zones seront à nouveau actives.

Armer tout en conduisant (sécurité seulement)

Votre système de sécurité peut être armé tout en conduisant le véhicule. Appuyez sur 🔒 sur la télécommande pendant deux secondes quand le véhicule est en marche. La sirène/klaxon sonnera une fois pour indiquer que le système de sécurité est armé, et puis une fois de plus pour indiquer que le contact est mis. Le système ne répondra à

aucune entrée sauf le déclenchement des portes, et le relais d'arrêt du démarreur (si installé) ne sera pas activé. Une fois que vous êtes arrivé à votre destination, le système se désarmera lorsque le contact est coupé. La sirène/klaxon sonnera deux fois et le voyant DEL cessera alors de clignoter. Le système peut également être désarmé à tout moment en appuyant sur

Désarmement de la haute sécurité (sécurité seulement)

Le désarmement de la haute sécurité permet d'arrêter l'alarme du système et de le réinitialiser lorsqu'il se déclenche, sans désarmement. Si le système est déclenché, et le klaxon sonne pendant plus de six secondes, appuyez sur le bouton pour arrêter le déclencheur et réarmer le système. Le système ne se désarme pas, il se réinitialise. Cela vous empêche de désactiver le système si vous voulez désarmer sans vérifier visuellement le véhicule. En appuyant de nouveau sur le bouton après la réinitialisation du système, cela le désarmera. En appuyant sur le bouton pendant les six premières secondes de la séquence de déclenchement, cela désarme immédiatement le système. La minuterie de six secondes est fournie pour votre commodité, dans le cas où vous déclenchez accidentellement le système.

Dépassement de système (urgence)

Si votre télécommande est perdue ou endommagée, vous pouvez désarmer manuellement le système de sécurité de votre véhicule ou désactiver le disjoncteur d'arrêt du démarreur à distance. Pour désarmer ou désactiver le système sans télécommande, vous devez avoir la clé de contact du véhicule.

Pour désarmer/désactiver le système :

1. Tourner la clé de contact en position MARCHE.
2. Appuyer et relâcher le bouton Valet le nombre prédéfini de fois

(une à cinq fois) en 15 secondes (le réglage par défaut est d'appuyer une fois). Après cinq secondes, le système se désarme/désactive. Si le système ne se désarme/désactive pas, il se peut que vous ayez attendu trop longtemps. Recommencer en tournant la clé de contact en position Marche et Arrêt.

Nombre de pressions ________________________________

Important : Le bouton valet peut être programmé pour répondre à une à cinq pressions pour la fonction de désarmement/désactivation. Vous devez vérifier avec l'installateur pour confirmer la programmation pour votre unité individuelle.

Mode Valet®

Vous pouvez empêcher votre système de sécurité de s'armer, se verrouiller et se déclencher automatiquement à l'aide du mode Valet. Cette option est très utile lorsque vous faites laver le véhicule ou en faites l'entretien. En mode Valet, le système/démarreur ne s'armera/activera pas, même avec le démarreur à distance, mais toutes les fonctions de commodité (verrouillage de portière, coffre, etc.) continueront de fonctionner normalement.

Pour activer ou désactiver le mode Valet :

1. Mettre le contact.
2. Éteindre le contact.
3. Appuyer et relâcher le bouton Valet dans les 10 secondes.

Pour activer ou désactiver le mode Valet avec la télécommande :

1. Ouvrir une porte du véhicule.
2. Appuyer 🔒 .
3. Appuyer sur 🔓 et ensuite appuyez 🔒 de nouveau sur.

Les voyants DEL d'état s'allument en permanence si vous êtes en mode Valet et s'éteignent si vous le désactivez.

Démarrage à Distance

Cette fonction vous permet de démarrer votre véhicule à distance pour une durée programmée d'avance. Cela vous permettra de réchauffer le moteur, aussi bien que d'ajuster la température intérieure du véhicule avec le système de contrôle de la température. Si le réchauffement ou refroidissement de l'intérieur est désiré, les contrôles de la température doivent être préréglés, et le ventilateur réglé au niveau désiré avant de démarrer le véhicule à distance.



Avertissement! (1) Ne jamais faire démarrer le véhicule à distance avec les clés dans le contact, excepté lorsqu'il est en mode Arrêt de ravitaillement, et (2) Ne jamais démarrer le véhicule s'il n'est pas en position STATIONNER ou POINT MORT

Pour faire démarrer le véhicule à distance :

- S'assurer que le frein à main est mis, appuyer sur sur la télécommande une fois (ou la quantité de fois que le système a été programmé pour activer le démarrage à distance).

  Les feux de stationnement clignotent pour confirmer que le véhicule est en cours de démarrage. Pour les véhicules à essence, le moteur démarre quatre secondes après le clignotement des feux de stationnement. Pour les véhicules diesel, le moteur démarre quand l'indicateur ATTENDER-POUR-DÉMARRER (WAIT-TO-START) sur le tableau de bord s'éteint ou le délai programmé se termine.

Une fois le véhicule démarré, le moteur continuera de tourner pour la durée préprogrammée ou jusqu'à ce qu'un arrêt soit déclenché.



Avertissement! Il n'est pas sécuritaire de faire fonctionner un moteur de véhicule dans un garage ou autre endroit fermé. Respirer les vapeurs d'échappement peut être dangereux pour votre santé. Ne jamais activer le démarrage à distance dans un espace fermé.

Lorsque vous êtes prêt à conduire le véhicule :

1. Insérez la clé de contact et tournez-la en position « Marche ».
2. Appuyez sur la pédale de frein.
3. Enlevez le frein à main.
4. Mettez le véhicule en marche et conduisez à votre destination.

Remarque : Si la pédale de frein est enfoncée ou que le frein à main est désengagé avant que la clé ne soit en position Marche, le moteur s'arrêtera.

Lorsque le véhicule est en marche et en mode de démarrage à distance, le système contrôle le véhicule et arrête automatiquement le moteur si le système détecte l'un des éléments suivants :

- La pédale de frein est enfoncée
- Le capot est ouvert
- L'interrupteur à bascule d'arrêt est placé en position Arrêt.
- Le frein à main est désengagé
- Le temps d'exécution (12, 24, ou 60 minutes) se termine
- La procédure d'activation du démarrage à distance de la télécommande est répétée.

Mode Arrêt de ravitaillement

La fonction Arrêt de ravitaillement permet au véhicule de continuer de fonctionner après avoir enlevé la clé du contact. Cette fonction est utile lorsque vous voulez sortir et verrouiller le véhicule pour une courte période de temps, mais aimeriez laisser le moteur rouler et le contrôle de la température fonctionner.

Pour activer le mode Arrêt de ravitaillement :

1. Avant d'arrêter le moteur, assurez-vous que le frein à main est engagé, puis appuyez et relâchez ✲ sur la télécommande le nombre de fois que le système a été programmé pour activer le démarrage à distance (ou appuyez et relâchez le commutateur temporaire facultatif). Attendez ensuite cinq secondes.
2. Tournez la clé de contact en position ARRÊT, le moteur continuera de tourner.
3. Sortez et verrouillez le véhicule.
4. Lorsque vous retournez au véhicule, désarmez tout simplement le système et suivez les instructions précédentes dans « Quand vous êtes prêt à conduire le véhicule. »

Remarque : Si vous êtes loin du véhicule pour une période de temps prolongée, le démarrage à distance s'éteindra une fois que le temps d'exécution programmé s'achèvera ou quand une entrée d'arrêt sera reçue (consultez la section précédente Démarrage à distance pour une liste complète des entrées d'arrêt).

Cette fonction ne fonctionnera pas si la pédale de frein est enfoncée ou le frein à main est désengagé.

Circuits de prévention de nuisance

Votre système inclut le circuit de prévention de nuisance (Nuisance Prevention Circuitry®) (NPC). Cela empêche les agaçantes séquences répétitives de déclencheur dues à un commutateur de portière défectueux ou à des conditions environnementales comme le tonnerre, le marteau-piqueur ou le bruit des aéroports.

Par exemple, si l'alarme se déclenche trois fois dans un délai de 60 minutes et chaque fois le même capteur ou commutateur déclenche l'alarme, NPC interprétera ces déclenchements comme des fausses alarmes. Après trois déclenchements de l'alarme, NPC ne tient pas compte, ou contourne, ce capteur ou commutateur (ainsi que tout autre capteur ou commutateur qui partage la même zone) pendant 60 minutes.

Si le capteur contourné essaie de déclencher le système alors qu'il est contourné, le délai de 60 minutes redémarre de nouveau. Cela garantit qu'un capteur qui se déclenche continuellement restera contourné.

Les portières sont couvertes différemment par NPC - si l'alarme est déclenchée par un portière ouverte pendant trois cycles complets, les portières sont contournées jusqu'à ce que le déclenchement cesse.

NPC est activé/désactivé par programmation, sauf que les portières sont toujours couvertes que NPC soit actif ou non. Voyez votre concessionnaire et la section sur la programmation du présent guide pour plus d'informations.

L'armement/désarmement du système ne réinitialise pas cette fonction. Afin de réinitialiser une zone contournée, la même zone ne doit pas être déclenchée pendant 60 minutes, ou lorsque le contact est

mis. Lors du test de votre système, il est important de se rappeler que la programmation du NPC peut causer le contournement de zones et sembler cesser de fonctionner. Si cinq alertes sonores se font entendre lors du désarmement, NPC est actif. Si vous souhaitez effacer la mémoire du NPC, mettez la clef de contact.

Mode de conservation d'énergie

Votre système se mettra automatiquement en mode de conservation d'énergie lorsqu'il est armé ou en mode Valet, après une période de temps où aucune opération n'a été effectuée. Cela réduit le prélèvement de courant à la batterie du véhicule. Le mode de conservation d'énergie s'active lors des conditions suivantes :

- Conservation d'énergie lorsque le système est armé : Une fois que le système est armé pour 24 heures, le voyant DEL du centre de contrôle clignote à moitié de son taux normal, diminuant le prélèvement de courant actuel du système.
- Conservation d'énergie en mode Valet : Lorsque le système passe en mode Valet le voyant DEL du centre de contrôle clignote sans cesse. Si le véhicule n'est pas utilisé (la clé n'est pas dans le contact) pour une période d'une heure alors que le système est en mode Valet, le voyant DEL s'éteindra. Si le système reste en mode Valet, le voyant DEL se rallumera la prochaine fois que le contact sera mis et enlevé.

Diagnostics (sécurité seulement)

Diagnostics d'armement

Si le système est armé, tandis qu'une entrée est active - porte ouverte, capteur de déclenchement - l'unité va émettre une alerte sonore lors de l'armement, puis une fois encore quelques secondes plus tard. On appelle cela la notification de contournement.

La notification de contournement ne se produira pas lorsque vous utilisez le mode silencieux ou si les alertes sonores ont été désactivées dans la programmation. Le système de sécurité continuera d'ignorer la zone active jusqu'à ce que l'entrée s'arrête. Trois secondes après que l'entrée s'arrête, le système contrôle cette entrée normalement. Par exemple, si votre véhicule a un délai de sortie pour votre lumière intérieure, et vous l'armez avant que la lumière intérieure s'éteigne, vous pourriez entendre les alertes sonores de notification de contournement. Une fois que la lumière s'éteint, les portières sont contrôlées normalement.

Diagnostics de désarmement

Les alertes sonores de désarmement additionnelles font partie de l'alerte de transgression. Si quatre alertes sonores se font entendre lors du désarmement, le système a été déclenché en votre absence. Si cinq alertes sonores se font entendre, c'est qu'une zone a été déclenchée tellement souvent que les Circuits de prévention de nuisance® ont contourné cette zone (consultez « Circuits de prévention de nuisance » dans la version complète en ligne).

Le voyant DEL du centre de contrôle indique quelle zone est impliquée (consultez le « Tableau des zones »). Le système conserve ces informations en mémoire et continue à émettre des alertes sonores quatre ou

cinq fois chaque fois qu'il est désarmé, jusqu'à la prochaine fois que la clé est mise dans le contact.

Tableau des zones

Une zone est représentée par le nombre de clignotements des voyants DEL du centre de contrôle utilisé par le système pour identifier un type particulier d'entrée. Les affectations d'entrée standards sont énumérées dans le tableau suivant, ainsi que des espaces pour écrire tout capteur ou commutateur facultatif que vous avez installés.

Zone	Description	Options installées par le concessionnaire
1	Goupille du coffre	
2	Déclenchement instantané: un impact important détecté par le capteur de choc	
3	Déclencheur du commutateur de porte	
4	Déclenchement instantané : pour les capteurs facultatifs	
5	Déclencheur d'allumage	
6	Goupille du capot	

Interprétation des diagnostics de zone

Les réponses de Warn Away ne sont pas signalées par les diagnostics d'armement/désarmement. Si vous recevez une notification de contournement lors de l'armement ou une notification d'alerte de transgression lors du désarmement, examinez le voyant DEL dans le véhicule. Les zones actives ou déclenchées seront indiquées par un type particulier de clignotements par ce voyant DEL.

Par exemple : Si la zone 3 est active ou déclenchée, le voyant DEL clignotera trois fois avec une pause de deux secondes. Puis il

clignotera trois fois de plus, et cela se répétera jusqu'à ce que le contact soit mis.

Votre système garde en mémoire les deux dernières zones déclenchées. Si votre système a été déclenché, mais le voyant DEL a été réinitialisé lorsque la clé a été tournée dans le contact, votre concessionnaire peut toujours récupérer les deux dernières zones qui ont été déclenchées. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé pour plus de détails.

Reconnaissance du propriétaire

La fonction de reconnaissance du propriétaire est une exclusivité de Directed. À l'aide du Bitwriter® de Directed, un outil portatif de programmation, votre concessionnaire peut programmer plusieurs des réglages du système. Le programmeur peut ainsi programmer différents réglages pour chaque télécommande utilisée avec le système. Ensuite, chaque fois qu'une télécommande spécifique est utilisée, le système se rappellera des paramètres attribués à cette télécommande. La reconnaissance du propriétaire permet à jusqu'à quatre utilisateurs du système d'avoir des paramètres différents qui répondent à leurs besoins spécifiques. C'est comme posséder quatre systèmes différents dans votre véhicule, un pour chaque utilisateur.

La reconnaissance du propriétaire ne peut être programmée sans le Bitwriter de Directed et le logiciel nécessaire. Veuillez contacter votre détaillant pour plus d'information.

Logique de reprise rapide

Ce système Directed sauvegardera son état actuel dans sa mémoire non-volatile. S'il n'y a plus d'alimentation et elle est ensuite reconnectée, le système récupérera l'état directement de la mémoire. Cela veut dire que si l'unité est en mode Valet et que la batterie est débranchée pour quelque raison que ce soit, tel que lors de l'entretien du véhicule, au moment où elle sera rebranchée, l'unité sera toujours en mode Valet. Cela s'applique à tous les états du système y compris l'armement, le désarmement, et le mode Valet.

Options de programmation

Les options de programmation contrôlent ce que votre système fait pendant le fonctionnement normal et requièrent peu ou pas de pièces supplémentaires. Cependant, certaines options pourraient exiger du travail d'installation supplémentaire.

Vous trouverez ci-dessous une liste d'options programmables avec les réglages par défaut en caractères **gras** :

- **Armement actif** (uniquement avec la télécommande) ou armement passif (armement automatique 30 secondes après que la dernière portière n'ait été fermée).
- Confirmation d'armement/désarmement - Le klaxon émet des alertes sonores **active** ou inactive.
- Fonctionnalité de verrouillage des portières contrôlée par la clé de contact - Actif ou **inactif** : Avec cette fonctionnalité activée, les portières seront verrouillées trois secondes après avoir mis la clé dans le contact, et les portières seront fermées et déverrouillées lorsque la clé de contact sera enlevée. Avec cette fonctionnalité désactivée, le système ne verrouillera pas les portières une fois

que la clé est dans le contact, et elles ne seront pas déverrouillées lorsque la clé de contact sera enlevée. Le verrouillage et déverrouillage contrôlé par la clé de contact sont indépendants et peuvent être programmés séparément, lors de l'utilisation du Bitwriter.

- Verrouillage de portière passif (avec armement passif) ou v**errouillage de portière actif** (seulement lors de l'armement avec la télécommande). Le verrouillage passif permet de verrouiller les portières lors de l'armement passif du système de sécurité (après le compte à rebours de 30 secondes). Cette fonctionnalité fonctionne uniquement si l'armement passif a été programmé. Lorsque programmé pour l'armement passif et le verrouillage actif, si le système est désarmé sans qu'une porte soit ouverte, le système verrouillera de nouveau les portières lors du réarmement passif.
- Le mode panique est **activé**/désactivé avec la clé dans le contact : Certains États ont des lois contre l'utilisation du klaxon dans un véhicule en mouvement.
- Armement passif forcé **actif** ou inactif : Si votre système est programmé pour l'armement passif et la fonction d'armement passif forcée a été programmée, le système s'armera passivement après une heure, même si une entrée protégée a été laissée ouverte. Cette fonctionnalité est utile si une porte a été laissée entrouverte après avoir quitté le véhicule. L'armement passif forcé s'assure que le système de sécurité va être armé dans toutes les situations.

  Lorsque le système s'arme passivement après une heure, le point d'entrée qui a été laissé ouvert et tout ce qui est connecté à la même zone, est contourné et ne peut pas déclencher le système. Cependant, les autres entrées du système sont pleinement opérationnelles.
- Désactivation automatique du moteur (AED) actif ou **inactif** :

L'objectif de cette fonction est de protéger le véhicule du vol en tout temps, peu importe si l'alarme est armée. Si l'AED est programmée, le démarreur du véhicule sera désactivé 30 secondes après avoir enlevé la clé de contact. Une fois que la clé est dans le contact, le voyant DEL du véhicule clignotera lentement (à la moitié du taux normal d'armement) pour indiquer le cycle d'armement. de l'AED. Trente secondes plus tard, le démarreur du véhicule sera désactivé.

Pour démarrer la voiture, il sera nécessaire de désarmer le système avec la télécommande. Il est également possible de désarmer la fonctionnalité de l'AED en tournant la clé de contact à la position EN MARCHE et en appuyant sur la touche Valet le nombre de fois programmé. L'AED est désactivée lorsque le système est en mode Valet. Cette caractéristique fonctionne uniquement si le relais d'antidémarrage Failsafe® a été installé.

- Réponse complète de déclenchement **30** ou 60 secondes : Cela détermine combien de temps la séquence complète de déclenchement dure. Certains États ont des lois régissant la durée maximale qu'un système de sécurité peut émettre une alerte avant d'être considéré comme une nuisance. Si votre installateur programme le système de sécurité avec le Bitwriter de Directed, la réponse complète de déclenchement peut être programmée pour une durée allant de 1 à 180 secondes.
- Circuits de prévention des nuisances **actif** ou inactif : Veuillez vous référer à la section des NPC de ce manuel pour une explication complète du fonctionnement de ceux-ci. Si les NPS ne sont pas programmés, le système de sécurité répondra indéfiniment aux entrées provenant des capteurs.

  Parce que de nombreux États ont des lois régissant les systèmes de sécurité, désactiver la programmation des NPC® pourrait faire en sorte que votre système soit en violation des lois de l'État.

- Déclencheur progressif de porte **actif** ou inactif : Lorsque le système est armé et qu'une porte est ouverte, le système réagit avec dix alertes sonores avant le début de la séquence complète de déclenchement. Si un déclencheur instantané est désiré, le déclencheur progressive de portière peut être déprogrammé.
- Compteur d'impulsion du mode Valet : Le nombre de pressions du bouton Valet requis pour désarmer le système de sécurité ou l'AED : le système peut être programmé pour une à cinq pressions.
- **Fermeture conviviale** : Les fenêtres se fermeront lorsque le système sera armé.

Sécurité et extensions de commodité

Vous trouverez ci-dessous les nombreuses possibilités d'extension disponibles. Veuillez contacter votre concessionnaire pour connaître toutes les options de commodité à votre disposition.

Capteur audio : Le métal sur la vitre, la fissuration de la vitre et la vitre brisée produisent chacun des signatures acoustiques distinctives. Le capteur audio 506T utilise un microphone pour capter les sons et ensuite à l'aide de logiciels d'acoustique exclusifs, analyse les sons afin de déterminer si la vitre a été frappé.

Batterie de sauvegarde : Le 520T maintient le système armé, déclenche l'alarme et maintient l'antidémarreur actif si la batterie principale est déconnectée.

Capteur de perturbation de champ : Un dôme invisible de couverture est établi en installant le capteur « radar » 508D. Votre système de sécurité peut ensuite réagir à des intrusions dans ce domaine avec les

séquences de déclenchement.

Automatisation des phares et des feux de stationnement : Le 545T Nite-Lite allumera automatiquement vos phares et freins de stationnement lorsqu'il fait sombre. En outre, le 545T allumera vos phares chaque fois que les essuie-glaces sont utilisés. Une fonction de la télécommande peut aussi être utilisée pour allumer vos phares et feux de stationnement pour une durée programmée.

Ouverture de coffre assistée : La sortie pour l'ouverture du coffre du système peut faire fonctionner l'ouverture assistée du coffre du véhicule. (Un relais supplémentaire peut être nécessaire.) Si l'ouverture par défaut du coffre n'est pas assistée, alors le solénoïde d'ouverture de coffre du 522T de Directed peut être ajouté.

Contrôle de vitre assisté : Le contrôle de vitre assisté est fourni avec les systèmes 529T et 535T.

Capteur d'inclinaison : Le capteur d'inclinaison 507M peut être ajouté à votre système pour protéger votre véhicule lorsqu'il est stationné. Une alarme se déclenche si le véhicule est levé, pour protéger les jantes coûteuses.

Capteur ultrasonique : Fournit un champ de protection à l'intérieur de votre véhicule, le capteur ultrasonique 509U, protège vos biens.

Entretien du système

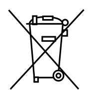
Ce système n'a pas besoin d'entretien spécifique au-delà du remplacement de la batterie et de la télécommande. Selon votre type de télécommande, elle est alimentée soit par deux piles 3V, plusieurs CR2016 ou une de 3V CR2032 (voir derrière la télécommande pour des détails sur les piles à utiliser).

Remplacement de pile

1. À l'aide d'un petit tournevis à tête plate, l'insérer dans la fente située sur le côté de la télécommande et soigneusement ouvrir l'unité.
2. Retournez l'unité et enlevez soigneusement le boîtier arrière. Retirez la pile du support et la remplacer avec une nouvelle pile.
3. Remontez toutes les pièces et enclenchez-les ensemble.

Remarque : Vérifiez que la polarité de la pile est appropriée lors du remplacement.

Élimination de la batterie



Directed respecte l'environnement. Si la batterie doit être éliminée, les exigences locales relatives à l'élimination des batteries doivent être respectées.

Informations de brevets

Ce produit est couvert par un ou plusieurs brevets suivants aux É.-U :

Brevets de démarrage à distance :
5,349,931; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933; 5,945,936; 5,990,786; 6,028,372; 6,467,448; 6,561,151; 7,191,053; 7,483,783

Brevets de sécurité de véhicule :
5,467,070; 5,532,670; 5,534,845; 5,563,576; 5,646,591; 5,650,774; 5,673,017; 5,712,638; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933; 5,945,936; 5,990,786; 6,028,505; 6,452,484

Autres brevets en attente.

Réglementations gouvernementales

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet appareil a été testé et reconnu compatible avec les limites des appareils numériques de classe B, en application de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été établies de façon à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Ce matériel produit et peut rayonner une énergie radiofréquence, de sorte que s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut entraîner des interférences nuisibles avec les radiocommunications. Il est toutefois impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut se vérifier en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension, l'utilisateur peut prendre une ou plusieurs des mesures suivantes pour essayer de corriger les interférences :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le détaillant ou un technicien spécialisé en radio et télévision pour obtenir d'autres conseils.

Cet appareil est conforme au Cahier des charges sur les Normes Radioélectriques CNR-210 d'Industrie Canada. Son utilisation n'est autorisée que suivant un principe de non-interférence, non-protection ; en d'autres termes, cet appareil ne doit pas être utilisé s'il a été déterminé qu'il entraîne des interférences nuisibles pour les services autorisés par IC. En outre, l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes interférences radio pouvant être reçues, même si

celles-ci peuvent perturber le fonctionnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT ! Les changements ou modifications non explicitement approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Avertissement ! La sécurité avant tout

⚠ Lire les avertissements de sécurité ci-dessous avant de poursuivre. Il peut être dangereux ou illégal d'utiliser incorrectement ce produit.

Installation

En raison de la complexité de ce système, l'installation de ce produit ne doit être effectuée que par un détaillant agréé Directed. Pour toute question, s'adresser à un détaillant ou téléphoner à Directed au 1-800-753-0600.

Possibilité de télédémarrage

Correctement installé, ce système peut démarrer le véhicule grâce à l'émission d'un signal de commande par la télécommande. Il ne faut donc jamais utiliser le système dans un lieu totalement ou partiellement clos sans ventilation (par exemple un garage). En cas de stationnement dans un lieu totalement ou partiellement clos, ou lors de l'entretien du véhicule, le système de télédémarrage doit être désactivé à l'aide du commutateur installé. Il incombe à l'utilisateur d'utiliser correctement tous les émetteurs de télécommande et de les maintenir hors de portée des enfants, de façon à éviter tout télédémarrage intempestif par le système. L'UTILISATEUR DOIT INSTALLER UN DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE DANS OU À PROXIMITÉ DE LA ZONE D'HABITATION ADJACENTE AU VÉHICULE. TOUTES LES PORTES SÉPARANT LES ZONES D'HABITATION ADJACENTES DE LA ZONE TOTALEMENT OU PARTIELLEMENT CLOSE OÙ SE TROUVE LE VÉHICULE DOIVENT RESTER FERMÉES À TOUT MOMENT. Il incombe à l'utilisateur de prendre ces précautions.

Véhicules à boîte de vitesses manuelle

Le télédémarrage d'un véhicule à boîte de vitesses manuelle s'effectue de façon différente du télédémarrage d'un véhicule à transmission automatique , car il faut laisser le véhicule au point mort. Il est indispensable de lire le présent manuel d'utilisation pour se familiariser avec les bonnes procédures relatives au télédémarrage avec une boîte de vitesses manuelle. Pour toute question, s'adresser à un détaillant agréé Directed ou téléphoner à Directed au 1-800-753-0600.

Avant d'effectuer le télédémarrage d'un véhicule à boîte de vitesses manuelle, s'assurer que :

Le véhicule a été laissé au point mort et qu'il n'y a personne devant et derrière le véhicule.
Le véhicule se trouve sur une surface plane.
Le frein de stationnement a été correctement actionné

AVERTISSEMENT ! Il incombe au propriétaire de vérifier que le frein de stationnement / de secours fonctionne correctement. L'inobservation de cette consigne risque d'entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Il est conseillé au propriétaire de faire inspecter et régler deux fois par an le système de frein de stationnement / de secours dans un atelier automobile réputé.

L'utilisation de ce produit de façon contraire au mode de fonctionnement prévu risque d'entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort. (1) Ne jamais télédémarrer le véhicule lorsqu'une vitesse est enclenchée, et (2) Ne jamais télédémarrer le véhicule avec la clé de contact en place sur le tableau de bord. L'utilisateur doit en outre faire contrôler périodiquement le dispositif de sécurité de point mort du véhicule qui permet d'interdire le télédémarrage lorsqu'une vitesse est enclenchée. Ce contrôle doit être effectué par un détaillant agréé Directed conformément à la procédure de contrôle de sécurité décrite dans le manuel d'installation du produit. Si le véhicule démarre alors qu'une vitesse est enclenchée, il faut cesser immédiatement l'utilisation du télédémarrage et demander au détaillant Directed agréé de résoudre le problème.

Une fois le module de télédémarrage installé, contacter un détaillant agréé pour lui faire contrôler le module de télédémarrage suivant la procédure de contrôle de sécurité décrite dans le manuel d'installation du produit. Si le véhicule démarre lors du test du circuit d'arrêt de sécurité de point mort, c'est que le système de télédémarrage n'a pas été correctement installé. Il faut déposer le module de télédémarrage ou faire réinstaller correctement le système de télédémarrage par l'installateur, de façon à ce que le véhicule ne démarre pas lorsqu'une vitesse est enclenchée. Tout travail d'installation doit être effectué par un centre de réparations agréé.

L'UTILISATION DU MODULE DE TÉLÉDÉMARRAGE ALORS QUE LE VÉHICULE PEUT DÉMARRER AVEC UNE VITESSE ENCLENCHÉE EST CONTRAIRE AU MODE DE FONCTIONNEMENT PRÉVU. L'UTILISATION DU SYSTÈME DE TÉLÉDÉMARRAGE DANS CES CONDITIONS RISQUE D'ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES CORPORELLES. IL FAUT CESSER IMMÉDIATEMENT D'UTILISER LE SYSTÈME ET DEMANDER À UN DÉTAILLANT DIRECTED AGRÉÉ DE RÉPARER OU DÉBRANCHER LE MODULE DE TÉLÉDÉMARRAGE. DANS CE CAS, LA SOCIÉTÉ DIRECTED DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ ET NE PAIE PAS LES FRAIS D'INSTALLATION OU DE RÉINSTALLATION.

Ce produit a été conçu uniquement pour les véhicules à injection. L'utilisation de ce produit dans un véhicule à boîte de vitesses manuelle doit se faire en conformité totale avec les instructions du présent manuel.

Ne pas installer ce produit dans un cabriolet, à toit amovible ou décapotable, ayant une boîte de vitesses manuelle. L'installation dans ces véhicules présente un certain risque.

Interférences

Tous les appareils radio sont sensibles aux interférences, qui peuvent affecter leur bon fonctionnement.

Mises à jour et batteries

Toute mise à jour de ce produit ou installation de batterie doit être effectuée par un détaillant agréé. Ne pas tenter d'effectuer de modification non autorisée sur ce produit.

Résistance à l'eau et à la chaleur

Ce produit n'a pas été conçu pour résister à l'eau ni à la chaleur. Veiller à maintenir ce produit sec et à l'écart des sources de chaleur. Tout dommage dû à l'eau ou à la chaleur annule la garantie

Garantie à vie limitée pour l'utilisateur

Directed Electronics (« Directed ») s'engage envers l'acheteur initial, à réparer ou remplacer (selon le choix de Directed) par un dispositif comparable remis en état, tout dispositif Directed (appelé ci-dessous le « dispositif ») à l'exclusion, et sans que ce soit limitatif, de la sirène, des émetteurs de télécommande et des capteurs et accessoires associés, dans le cas où le dispositif présenterait des vices de matériaux ou de fabrication après une utilisation raisonnable pendant la durée de vie du véhicule, à condition que les conditions suivantes soient remplies : le dispositif a été acheté auprès d'un détaillant agréé Directed ; le dispositif a été installé par un professionnel et entretenu par un détaillant agréé Directed ; le dispositif sera réinstallé par un professionnel dans le véhicule dans lequel il avait été installé à l'origine par un détaillant agréé Directed ; et le dispositif a été retourné à Directed en port payé avec une copie lisible de la facture ou autre preuve d'achat datée portant les informations suivantes : nom, numéro de téléphone et adresse de l'acheteur ; nom, numéro de téléphone et adresse du détaillant agréé ; description complète du produit, y compris des accessoires ; année, marque et modèle du véhicule ; numéro d'immatriculation et numéro d'identification du véhicule. Tous les composants autres que le dispositif, y compris et sans que ce soit limitatif, la sirène, les émetteurs de télécommande et les capteurs et accessoires associés, bénéficient d'une garantie d'un an à compter de leur date d'achat. TOUS LES PRODUITS REÇUS PAR DIRECTED POUR UNE RÉPARATION SOUS GARANTIE SANS PREUVE D'ACHAT AUPRÈS D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ SERONT REFUSÉS. Cette garantie non transférable est automatiquement annulée si : le code de date ou le numéro de série du dispositif est dégradé, manquant ou modifié ; le dispositif a été modifié ou utilisé de façon contraire à l'usage prévu ; le dispositif a été endommagé par un accident, une utilisation abusive, la négligence, un mauvais entretien, l'installation ou d'autres causes ne résultant pas de vices de matériaux ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les dommages au dispositif résultant de l'installation ou de la dépose du dispositif. Directed, à sa seule discrétion, déterminera ce qui constitue des dommages excessifs et pourra refuser le renvoi d'un dispositif présentant des dommages excessifs.

DANS TOUTE LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, TOUTES LES GARANTIES, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, TOUTE GARANTIE EXPLICITE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET TOUTE GARANTIE DE NON VIOLATION DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES ; ET DIRECTED N'ASSUME ET N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE NI ENTITÉ À ASSUMER POUR ELLE UN DEVOIR, UNE OBLIGATION OU UNE RESPONSABILITÉ QUELCONQUE EN RELATION AVEC SES PRODUITS. DIRECTED REFUSE ET DÉNIE ABSOLUMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE ACTION DE PARTIES TIERCES, Y COMPRIS SES INSTALLATEURS ET DÉTAILLANTS AGRÉÉS. LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ DIRECTED, Y COMPRIS CE DISPOSITIF, SONT DES DISPOSITIFS DE DISSUASION CONTRE UN ÉVENTUEL VOL. DIRECTED N'OFFRE PAS DE GARANTIE NI D'ASSURANCE CONTRE

LE VANDALISME, LES DOMMAGES OU LE VOL D'UNE AUTOMOBILE, DE SES PIÈCES OU DE SON CONTENU, ET PAR LA PRÉSENTE, DIRECTED DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, LA RESPONSABILITÉ POUR LE VOL, LES DOMMAGES OU LE VANDALISME. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FRAIS DE MAIN D'ŒUVRE POUR L'ENTRETIEN, LA DÉPOSE OU LA RÉINSTALLATION DU DISPOSITIF, NI AUCUN DOMMAGE INDIRECT D'AUCUNE SORTE. DANS LE CAS D'UNE RÉCLAMATION OU D'UN LITIGE IMPLIQUANT DIRECTED OU SA FILIALE, LES PROCÉDURES SE TIENDRONT DANS LE COMTÉ DE SAN DIEGO DANS L'ÉTAT DE CALIFORNIE AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. LES LOIS DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE ET LES LOIS FÉDÉRALES EN VIGUEUR S'APPLIQUERONT POUR LA RÉSOLUTION DU LITIGE. L'INDEMNISATION MAXIMALE DANS LE CADRE DE TOUTE RÉCLAMATION CONTRE DIRECTED SERA STRICTEMENT LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT DU DISPOSITIF AUPRÈS DU DÉTAILLANT AGRÉÉ DIRECTED. DIRECTED N'EST PAS RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES QUELS QU'ILS SOIENT, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, LES DOMMAGES DIRECTS, LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES AU VÉHICULE, LES DOMMAGES POUR LES PERTES DE TEMPS, LE MANQUE À GAGNER, LES PERTES COMMERCIALES, LES PERTES ÉCONOMIQUES, ET LES AUTRES DOMMAGES SIMILAIRES. NONOBSTANT CE QUI PRÉCÈDE, LE FABRICANT OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE POUR LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION DU MODULE DE COMMANDE, DANS LES CONDITIONS DÉFINIES ICI. CETTE GARANTIE EST NULLE SI LE DISPOSITIF N'A PAS ÉTÉ ACHETÉ AUPRÈS DE DIRECTED, OU D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ DIRECTED, OU SI LE DISPOSITIF A ÉTÉ ENDOMMAGÉ PAR UN ACCIDENT, UNE UTILISATION ABUSIVE, LA NÉGLIGENCE, UN CAS DE FORCE MAJEURE, UN MAUVAIS ENTRETIEN, OU D'AUTRES CAUSES NE RÉSULTANT PAS DE VICES DE MATERIAUX OU DE FABRICATION.

Certains états et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites, ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits selon votre juridiction.
Cette garantie n'est valide que pour la vente des produits aux États-Unis d'Amérique et au Canada. Les produits vendus en dehors des États-Unis d'Amérique ou du Canada sont vendus « en l'état » et ne bénéficient d'AUCUNE GARANTIE, ni explicite ni implicite.

Pour plus de détails concernant la garantie des produits Directed, veuillez visiter le site Web de Directed, section d'assistance : www.directed.com.

Ce produit peut être couvert par un plan de protection de garantie (« GPP », Guaranteed Protection Plan). Pour obtenir des détails sur ce plan, adressez-vous à un détaillant agréé Directed ou téléphonez au service à la clientèle de Directed au 1-800-876-0800.

920-10011-02 2011-06